

17.05.2016

Jan Hrdina  
Povodí Ohře, státní podnik  
Bezručova 4219  
Chomutov  
430 03 Czech Republic

Vážený zákazníku,

služby technické podpory poskytované na základě čísla servisní smlouvy 5628165 vyprší nebo vypršely dne 14.08.2016. V příloze naleznete objednávkový dokument pro obnovení této služby technické podpory. Příložený objednávkový dokument může zahrnovat služby, které jste si přáli objednat a jsou nad rámec ke službám, které obnovujete.

Abyste předešli jakémukoli přerušení anebo ukončení služeb technické podpory, zašlete závaznou objednávku k prodloužení služeb technické podpory uvedených v objednávkovém dokumentu ve formě přijatelné společností Oracle (v souladu se sekci Specifikace akceptace objednávkového dokumentu) do dne 16.07.2016.

Všimněte si následujících platných reklamních akcí:

- **Časově omezená propagace školení od Oracle University:** Využijte reklamní akce, která nabízí možnost nákupu předplaceného účtu Learning Credit od Oracle University s 20% slevou, kterou můžete využít na jakýkoliv Oracle University produkt nebo službu, včetně Oracle Learning Subscription (předplacené) služby, které nabízejí školení kdykoliv a kdekoliv pro maximalizaci vaší produktivity když se učíte. Tato reklamní akce potrvá 90 dnů před a 30 dnů po konci platnosti uvedeném výše. Tato reklamní akce neplatí ve spojení s žádnými dalšími slevami nebo reklamními akcemi Oracle University, pro zákazníky US public-sector, nebo pokud ji jinak nepovolují zákonná ustanovení. Minimální požadovaná výše objednávky je USD5,000. Další podrobnosti získáte na webových stránkách <http://education.oracle.com/renewaloffer>, kde můžete získat svůj předplacený účet Learning Credit.

Budete-li mít otázky týkající se Vaší objednávky nebo budete-li požadovat další informace, kontaktujte mne prosím na e-mailové adrese nebo telefonním čísle uvedeném níže.

S pozdravem,

Zdenka Tepla  
Oracle Support Services  
E-mail: [zdenka.tepla@oracle.com](mailto:zdenka.tepla@oracle.com)  
Tel.: Czech +420220437130 / Slovakia +421257288030  
Fax:



## OBECNÉ INFORMACE

<b>KONEC PLATNOSTI NABÍDKY</b>		<b>ORACLE</b> Oracle Czech	
<b>Číslo servisní smlouvy:</b>	5628165	<b>Prodejce podpory Oracle:</b>	Zdenka Tepla
<b>Platnost nabídky do:</b>	14.08.2016	<b>IČ:</b>	61498483
		<b>DIČ:</b>	CZ61498483
		<b>Tel.:</b>	Czech +420220437130 / Slovakia +421257288030
		<b>Fax:</b>	
		<b>Email:</b>	zdenka.tepla@oracle.com
<b>ZÁKAZNÍK:</b> Povodí Ohře, státní podnik			
<b>ZASLÁNÍ NABÍDKY</b>		<b>FAKTURACE</b>	
<b>Kontaktní osoba:</b>	Jan Hrdina	<b>Kontaktní osoba:</b>	Jan Hrdina
<b>Název účtu:</b>	Povodí Ohře, státní podnik	<b>Název účtu:</b>	Povodí Ohře, státní podnik
<b>Adresa:</b>	Bezručova 4219 Chomutov 430 03 Czech Republic	<b>Adresa:</b>	Bezručova 4219 Chomutov 430 03 Czech Republic
<b>Tel.:</b>	474 636 211/+420 606 757 458	<b>Tel.:</b>	-474 636 211/+420 606 757 458
<b>Fax:</b>	474636353	<b>Fax:</b>	-474636353
<b>Email:</b>	jhrdina@poh.cz	<b>Email:</b>	jhrdina@poh.cz

„Vy“ a „Váš“ uvedené v tomto objednávkovém dokumentu se vztahují na objednatele uvedeného ve výše uvedené tabulce.

Společnost Oracle je oprávněna poskytovat některá oznámení týkající se Služeb technické podpory prostřednictvím e-mailu. Z tohoto důvodu Vás žádáme o kontrolu a případnou aktualizaci kontaktních údajů pro Zaslání nabídky a Fakturaci, uvedených v tabulce výše, abychom zajistili plynulou komunikaci se společností Oracle. Budete-li chtít změnit uvedené kontaktní údaje zašlete prosím aktualizované informace e-mailem nebo faxem spolu s číslem Vaší servisní smlouvy 5628165 Vašemu obchodnímu zástupci společnosti Oracle uvedenému v tabulce výše.

## SPECIFIKACE NABÍDKY

<b>Služby technické podpory programů (Program Technical Support Services)</b>							
<b>Úroveň služby: Software Update License &amp; Support</b>							

Popis produktu	CSI	Počet licencí	Typ metriky	Druh licence	Obnovení služeb od	Obnovení služeb do	Cena
Oracle Database Standard Edition - Processor Perpetual	18719998	2		FULL USE	15-srp-16	14-srp-17	125 509,81

**Ceny služeb technické podpory programu: CZK 125 509,81**

**Celková cena: CZK 125 509,81**

plus příslušná daň

Přečtěte si pečlivě následující upozornění:

- Máte-li otázky týkající se sekce specifikací nabídky objednávkovým dokumentem nebo se domníváte, že jsou potřeba opravy, obraťte se na obchodního zástupce společnosti Oracle uvedeného na první stránce tohoto objednávkového dokumentu.
- Než podepíšete tento objednávkový dokument, prostudujte zásady technické podpory, včetně zásad podpory po celou dobu životnosti (Lifetime Support Policy). Podle Zásad podpory po celou dobu životnosti společnosti Oracle se úroveň poskytovaných služeb může měnit během doby platnosti služeb zakoupených prostřednictvím tohoto objednávkového dokumentu. Je-li nabízena prodloužená podpora, bude za tuto podporu účtována dodatečná cena, pokud bude objednána. Pokud si chcete zakoupit prodlouženou podporu, obraťte se na prodejce podpory Oracle uvedeného na první stránce tohoto objednávkového dokumentu.
- Pokud společnost Oracle přijme Vaši objednávku, datum zahájení stanovené ve výše uvedené tabulce specifikací nabídky objednávkovým dokumentem bude sloužit jako datum zahájení poskytování služeb technické podpory a služby technické podpory objednané na základě tohoto objednávkového dokumentu budou poskytovány až do data ukončení uvedeného v tabulce pro příslušné programy anebo hardware („Podpůrné období“).
- Jestliže je některé z políček ve výše uvedené tabulce specifikací nabídky objednávkovým dokumentem ponecháno prázdné, pak se tato pole nevztahují k příslušným programům anebo hardwaru, pro které nakupujete služby technické podpory.

## **PODMÍNKY SLUŽEB TECHNICKÉ PODPORY**

Pokud se jméno zákazníka a údaje pro fakturaci zákazníkovi uvedené v tabulce obecných informací výše neshodují, pak společnost Povodí Ohře, státní podnik prohlašuje, že zákazník zmocnil společnost Povodí Ohře, státní podnik k objednání Služeb v jeho zastoupení a že je oprávněn zavázat Zákazníka k podmínkám v tomto dokumentu uvedeným. Povodí Ohře, státní podnik souhlasí, že objednané služby jsou určeny pouze pro Zákazníka a budou využívány pouze Zákazníkem. Povodí Ohře, státní podnik souhlasí, že seznámí Zákazníka s podmínkami tohoto objednávkového dokumentu, včetně veškeré komunikace získané od společnosti Oracle týkající se služeb.

Pokud se jméno Zákazníka, kterému je služba nabídnuta, a zákazníka, kterému je služba fakturována, uvedené v tabulce obecných informací výše neshodují, Zákazník souhlasí, že: a) Zákazník má konečnou odpovědnost za platby dle tohoto objednávkového dokumentu; a b) každé neprovedení včasné platby společností Povodí Ohře, státní podnik na základě podmínek tohoto objednávkového dokumentu bude považováno za Zákazníkovu porušení tohoto objednávkového dokumentu a navíc k dalším opatřením, které má Oracle k dispozici může ukončit Zákaznickou služby technické podpory zakoupené tímto objednávkovým dokumentem.

Technická podpora je poskytována na základě zásad technické podpory společnosti Oracle platných v době poskytování služeb. Společnost Oracle je oprávněna podmínky poskytování Služeb technické podpory měnit. Oracle se zavazuje, že nesníží úroveň poskytování Služeb technické podpory pro podporované programy anebo hardware v období, za které byla podpora uhrazena. Než podepíšete tento objednávkový dokument, měli byste si prostudovat zásady technické podpory. Aktuální verze zásad technické podpory lze nalézt na stránkách <http://www.oracle.com/us/support/policies/index.html>.

Služby technické podpory zakoupené tímto objednávkovým dokumentem se řídí podmínkami příslušné smlouvy popsané níže (dále jen „smlouva“):

- Vámi podepsaná smlouva na služby technické podpory programů nebo hardwaru vypsáno ve výše uvedeném sekci specifikací nabídky společnosti Oracle nebo dodavatele získaného společností Oracle. Jakékoli používání programů anebo hardwaru včetně jejich aktualizací a dalších materiálů poskytovaných nebo zpřístupněných společností Oracle na základě služeb technické podpory podléhá právům uděleným programům anebo hardwaru, které jsou uvedeny v objednávce, na jejímž základě byly programy anebo hardware zakoupeny; nebo
- Pokud nemáte uzavřenu platnou smlouvu na služby technické podpory se společností Oracle nebo dodavatelem získaným společností Oracle, souhlasíte s tím, že podmínky Oracle Master Agreement V101614 umístěné na webové stránce <https://www.oracle.com/corporate/contracts/oma-services/index.html> určují služby technické podpory objednané na základě tohoto objednávkového dokumentu, stejně jako Vaše práva na používání aktualizací a dalších materiálů poskytnutých nebo zpřístupněných společností Oracle na základě služeb technické podpory. Než podepíšete tento objednávkový dokument, měli byste si, pokud je to možné, prostudovat Oracle Master Agreement V101614.

Tento objednávkový dokument zahrnuje smlouvu na základě odkazu. V případě nekonzistencí mezi podmínkami obsaženými v tomto objednávkovém dokumentu a smlouvou bude mít tento objednávkový dokument prioritu.

---

## **SPECIFIKACE AKCEPTACE OBJEDNÁVKOVÉHO DOKUMENTU**

Vaše objednávka podléhá schválení ze strany společnosti Oracle . Vaše objednávka je považována za předloženou, když společnosti Oracle poskytnete podrobnosti platby (např. svou nákupní objednávku, šek, potvrzení kreditní karty nebo nákupní objednávku, jak je podrobně uvedeno níže) nebo uzavřenou smlouvu služby Oracle Financing. Po předložení nelze Vaši objednávku zrušit a poplatky jsou nevratné vyjma ustanovení uvedených ve smlouvě.

Poplatky za technickou podporu jsou fakturovány v plné výši v předstihu. Všechny ceny placené společnosti Oracle jsou splatné do CZ\_30 od data vystavení faktury.

Společnost Oracle Vám vystaví fakturu po přijetí nákupní objednávky nebo obdržení akceptace této nabídky. Souhlasíte s úhradou všech daní z prodeje, DPH nebo dalších podobných daní vyměřených příslušným zákonem vyjma daní z příjmu společnosti Oracle.

### **Nákupní objednávka**

Budou-li služby technické podpory uvedené v této objednávce objednány a hrazeny na základě nákupní objednávky, musí být nákupní objednávka v needitovatelném formátu (např. PDF) a obsahovat následující údaje:

- Číslo servisní podpory: 5628165
- Konečná cena: CZK 125 509,81 (bez příslušné daně)
- Místní daň, pokud se vyměřuje

Vystavením nákupní objednávky společnost Povodí Ohře, státní podnik zároveň souhlasí, že podmínky tohoto objednávkového dokumentu a podmínky servisní smlouvy nahrazují podmínky vystavené nákupní objednávky nebo jakýkoli další dokument nevydaný společností Oracle a žádné podmínky obsažené v takovémto kupním příkazu nebo jiném dokumentu nevydaném společností Oracle se nebudou vztahovat na technické služby objednané tímto objednávkovým dokumentem.

Zašlete prostřednictvím e-mailu nebo faxem nákupní objednávku společnosti Oracle podle kontaktních údajů pro zaslání objednávky níže.

### **Potvrzení platby**

Jestliže služby technické podpory podle tohoto objednávkového dokumentu nelze objednat a uhradit na základě nákupní objednávky šekem nebo kreditní kartou, vyplňte formulář Potvrzení o obnovení služeb technické podpory a zašlete ho zpět společnosti Oracle podle kontaktních údajů pro zaslání objednávky níže. Parafujte následující stanovisko, které Vám nejlépe vyhovuje.

\_\_\_\_ Povodí Ohře, státní podnik nevystavuje nákupní objednávky.

\_\_\_\_ Povodí Ohře, státní podnik nevyžaduje nákupní objednávky pro obnovení služeb.

Povodí Ohře, státní podnik potvrzuje, že výše uvedené informace jsou přesné a jsou v souladu s obchodními zvyklostmi společnosti Povodí Ohře, státní podnik při realizaci tohoto objednávkového dokumentu včetně získání všech nezbytných souhlasů k uvolnění finančních prostředků pro tuto objednávku. Vydáním tohoto potvrzení platby společnost Povodí Ohře, státní podnik souhlasí, že se podmínky tohoto objednávkového dokumentu a podmínky smlouvy budou vztahovat na služby technické podpory objednané tímto objednávkovým dokumentem. Žádné podmínky připojené či předložené s potvrzením platby neplatí.

Svým podpisem níže potvrzuje společnost Povodí Ohře, státní podnik závazek uhradit služby objednané v souladu s podmínkami této objednávky.

Povodí Ohře, státní podnik

\_\_\_\_\_  
Podpis oprávněného zástupce

\_\_\_\_\_  
Jméno

\_\_\_\_\_  
Titul

\_\_\_\_\_  
Datum podpisu

### **Kontaktní údaje pro zaslání objednávky**

Akceptaci / nákupní objednávku na základě tohoto objednávkového dokumentu následně zašlete na:

Attn: Zdenka Tepla  
Oracle Support Services  
Fax:  
E-mail: zdenka.tepla@oracle.com